

千葉商工会議所

# 夢シティ ちば

会報

2018 9

Vol. 667

平成30年9月10日発行  
(毎月10日発行)



《経営談話室》

多くの建築物に高品質なアルミ手摺を提供し続けたい

ビルテック株式会社 代表取締役 大吉 弘

《特集》

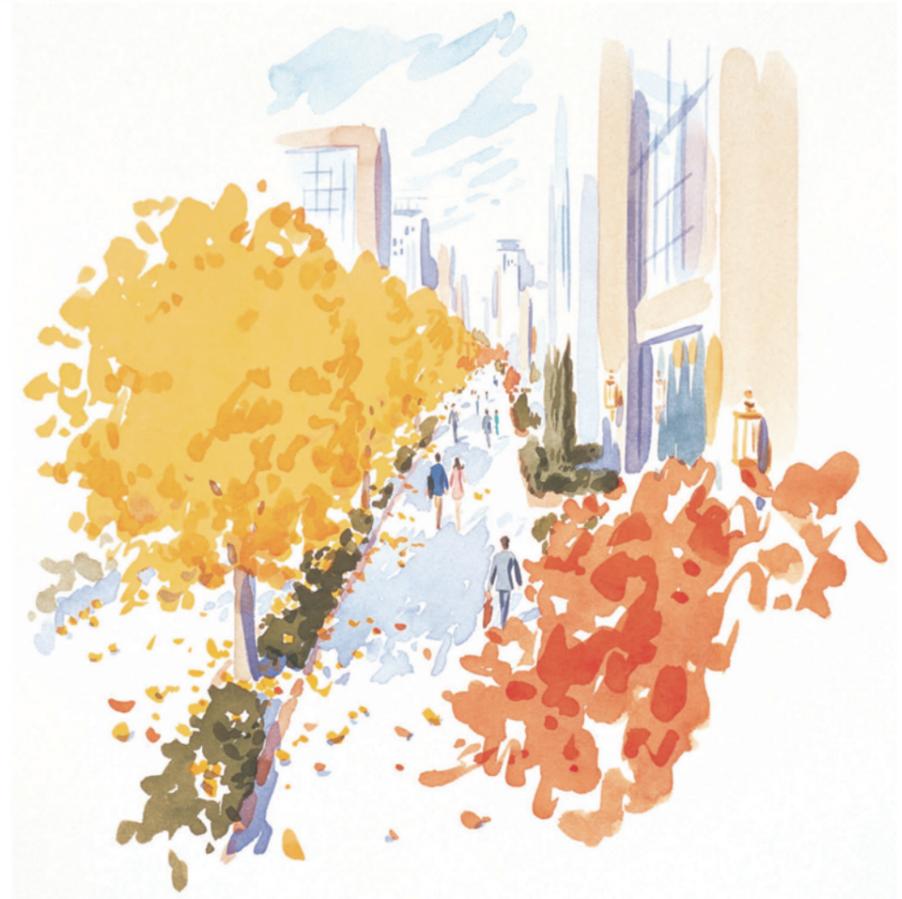
工場夜景で、千葉市の臨海部の魅力をさらに広めたい  
全国工場夜景サミット in 千葉・市原実行委員会

千葉商工会議所  
会報  
夢シティ  
ちば  
2018年9月号  
Vol.667

特集  
工場夜景で、千葉市の臨海部の  
魅力をさらに広めたい

●編集発行人／石渡安博  
●発行／千葉商工会議所

●千葉市中央区中央2-5-1 ☎043-227-4101 ☎043-227-4107  
【購読料】一部200円(送料込) 会員は会費の中に含まれています。



## ビジネスの幅を広げる、 力強いパートナー。

企業が元気で、成長していくためのお手伝いがしたい。  
そのために皆さまのニーズとしっかり向き合い、  
真に必要な商品・サービスを積極的にご提案していきます。  
きめ細かく強力なコンサルティング力で、ビジネス基盤の安定と  
さらなる飛躍を後押ししていく金融機関として歩み続けます。

株式会社 千葉銀行

〒260-8720 千葉市中央区千葉港1-2 TEL●043-245-1111(代表) URL●<http://www.chibabank.co.jp/>

もくじ

- 2～ **経営談話室 175**  
**多くの建築物に高品質なアルミ手摺を提供し続けたい**  
～進化を続けるアルミ手摺の製造・販売会社～  
ビルテック株式会社 代表取締役 **大吉 弘**

---

- 30～ **特集**  
**工場夜景で、千葉市の臨海部の魅力をさらに広めたい**  
～コンテンツを磨いて滞在型観光の浸透・定着を目指す～  
全国工場夜景サミット in 千葉・市原実行委員会

---

- 6～ **世界へ伸びる／株式会社ソニックデザイン**  
代表取締役社長 **佐藤 敬守**

---

- 8 **トピックス／専務インタビュー 石渡 安博**

---

- 18～ **わが社のイチオシ社員／有限会社シタール**  
輸入卸売事業部・総務企画課課長 広報・WEB 担当 **川上 あや子**

---

- 5 <会員情報プラザ>
- 10 <新入会員のご紹介>
- 12～ <タイムライン> 7・8月の動き
- 16 <ちばインフォメーション>
- 17 <外部からのお知らせ>
- 20 <Advice to management> 特別事業承継制度での経営承継円滑化法申請
- 21 <ジェトロレポート> インド・グジャラート州の魅力
- 22 <中小企業診断ナビ> キャッシュの流れは会社の血液滞らぬよう管理することが最重要課題
- 23 <医療介護通信> 地域包括支援センター業務
- 26 <中心市街地NEWS>
- 27 <なのはなひろば> 千葉商工会議所 女性会の活動
- 28～ <輝け！ 千葉YEG!> 千葉商工会議所 青年部通信



今月の表紙

今回は、京葉臨海鉄道株にある、村田川橋梁と貨物を牽引するKD60型のディーゼル機関車です。京葉臨海鉄道は、JRとの貨物受け渡し場所である蘇我駅から袖ヶ浦市の京葉久保田駅までを約21.6kmで結び、京葉臨海工業地帯で生産される石油類や化学工業品等の工業物資をはじめ、千葉県産の農産物等、生活物資を輸送しています。

また、千葉市と市原市の工場地帯を結ぶ村田川橋梁は、1911(明治44)年にアメリカで製造され、もともと東海道本線の大井川橋梁として使われていました。その後、1963(昭和38)年に村田川橋梁として転用され、現在も京葉臨海工業地帯をはじめとする千葉の産業を輸送で支えています。10月5日(金)に開催される「第9回全国工場夜景サミット in 千葉・市原」の千葉市・市原市工場夜景ガイドマップでも紹介されています。

撮影/明角和人(明角写真事務所)

編集者のひと言

今年は、連日の猛暑で「命の危険を感じる暑さ」というフレーズをニュースでよく聞きます。私は冷房があまり好きではないので、毎年、扇風機やアイスノンなどで暑さを凌いでいましたが、今年はさすがに23時過ぎても室温が31℃。暑過ぎて寝られないため、エアコンをつけるようになりました。テレビでは「ためらわずに冷房を使ってください」としきりにアナウンスしているので、ためらわずにエアコンを使っていますが、やはり涼しいとぐっすり寝られるものですね。おかげで今夏は快適な睡眠を確保しています。(企画広報課E.M.)

※落丁、乱丁本はお取り替えます。

**経営者の皆様へ** ジョブ・カードを活用した有期実習型訓練(自社内での訓練)で **自社のニーズにあった人材を育成しよう!**

訓練終了後に支給される助成金で、コスト負担を軽減

**特別育成訓練コース**

●助成内容

Off-JT(座学)

事業規模	中小企業	大企業
賃金助成	1人あたり 1時間760円(960円)**	1人あたり 1時間475円(600円)**
経費助成	訓練にかかった実費(ただし、上限額あり)	

OJT(実習)

事業規模	中小企業	大企業
実習実施に対する助成	1人あたり 1時間760円(960円)**	1人あたり 1時間665円(840円)**

\*\*は、生産性要件を満たす場合

商工会議所は国からの委託を受けて制度の普及を推進しています。  
※ジョブ・カード・・・職業能力を証明する3種類のシート(①キャリア・プランシート②職務経歴シート③職業能力証明シート)  
 ※有期実習型訓練・・・ジョブ・カードを活用したOff-JT(座学等)とOJT(実習)を効果的に組み合わせ3ヶ月以上6ヶ月以内の職業訓練

お問い合わせ **千葉商工会議所 千葉県地域ジョブ・カードセンター**  
 〒260-0013 千葉市中央区中央2-5-1 千葉中央ツインビル2号館13階 TEL.043-227-2660 FAX.043-227-5551

知らないと損する **相続税対策**

**【初回無料相談 受付けています!】**

公認会計士・税理士・国税庁OBのベテランがご相談に応じます。  
 便利の良い千葉駅西口に直結する「ウェストリオ2」11階へお気軽にお立ち寄りください。

**相続税対策スタッフ**

**安心と信頼の トーク 税理士法人**  
 〒260-0031 千葉市中央区新千葉1-4-2 11階  
 千葉駅オフィス【TEL:043-306-7319】

総合防犯設備・用品

株式会社 **オシマ**

http://www.ohshima-cp.com  
 営業センター 千葉市稲毛区宮野木町1664-11  
**0120-06-2771**

**小林国際特許事務所**

千葉商工会議所会員  
 所長弁理士 小林 正治  
 弁理士 小林 正英

**TEL 03-3866-3327**

東京都千代田区岩本町3-4-5 (秋葉原駅5分)  
 http://www.kipo.jp/

# 多くの建築物に高品質な アルミ手摺を提供し続けたい 進化を続けるアルミ手摺の製造・販売会社

## 経営 談話室

Vol.175

昭和40年代に創業し、40年代後半からの公団やマンションの建設、スチール製手摺からアルミ手摺への移行など、まさに時流とともに成長・発展を遂げてきたビルテック株式会社。創業者のモノづくりへの思いを大切にしながら事業を拡大してきました。そうした変遷について、ビルテック株式会社の大吉弘代表取締役にお話を伺いました。

ビルテック株式会社  
代表取締役

# 大吉 弘

### 2005年に 業界団体を設立

アルミ手摺はアルミサッシメーカー（かつては数多くありましたが、廃業や統合で今では4社）や金物メーカーなど関連する企業が制作や販売を取り扱っています。けれども、私どもの会社のようにアルミ手摺専門で、商品開発から取付工事まで行うという会社は、全国でもおそらく30社に満たないと思います。そこで専門業者が集まって業界を成長・発展させていこうと団体を2005（平成17）年に発足したのが「日本アルミ手摺工業会」です。私も今年の春まで会長を務めていました。

### アルミ手摺の時流に乗って事業を拡大

#### 25歳で父の会社に入社し ともに会社を設立

父の大吉は鉄の加工、板金加工業の会社でサラリーマンをしていました。1967（昭和42）年に独立しました。モノづくりをベースに、自分で事業をしたいという思いが強かったようです。ある時アルミの材料で網戸を制作しました。当時、公団住宅のサッシはスチール製が中心で網戸は備え付けではありませんでした。そこでアルミの網戸を各戸に直接販売したんです。ある時、網戸のアルミ材を仕入れていた先からアルミ手摺の加工を紹介され、その後アルミで手摺を多く受けるようになりました。時代的に手摺はスチール製よりも錆びないアルミ製が好まれていったのです。そこで、1972（昭和47）年、埼玉県大宮市で大吉工業を創業しました。1976（昭和51）年に千葉県千

葉市に工場を移転しています。父が創業した時には私が中学に入る少し前で、簡単な作業の手伝いをしました。高校や大学時代には工場でアルバイトをしました。大学卒業後、入社した会社は関連する同じ業界で営業や設計、工事などいろいろ学ばせていただいたのですが、社長が急逝して経営難に陥り、退職しました。そして私は父の会社に入り、1982（昭和57）年に、株式会社組織変更、資本金500万円にして、千葉市若葉区愛生町に株式会社大吉を設立したんです。

#### モノづくりの父と 事業拡大する自分の二人で

それまで父はモノづくりに専念していましたが、その一方で、私は事業を拡大することに邁進しました。特許商品も開発しましたが、それを販売する時に、商習慣上、従来の

「公益財団法人モロロジー研究の関連の勉強会を当社を会場に行っていますが、道徳を重視した経営は、お客様や社会への貢献はもちろん、自社を大きく成長させたいと思います」と大吉代表取締役は語ります。

#### 〈Profile〉

おおよし・ひろし／1957（昭和32）年東京都生まれ。1981（昭和56）年麗澤大学卒業後、金属加工会社の勤務を経て、1982（昭和57）年に父親の会社に入社し、株式会社大吉を設立。1996（平成8）年に代表取締役に就任し、2007（平成19）年社名をビルテック株式会社に変更。（公社）千葉東法人会理事、日本アルミ手摺工業会理事、一般社団法人東京ニューシティ管弦楽団理事などを歴任。

#### 〈DATA〉

ビルテック株式会社  
代表取締役 大吉 弘  
千葉県中央区登戸3-12-5  
☎043-302-5200



# 会員情報プラザ

貴社のニュースやPR(宣伝)にご利用ください。

掲載無料

法人、個人事業主様向けの売掛サービス始めました!!

**個人事業主様・法人様 向け 売掛サービス**

年会費無料! Paid

一括請求で **経費処理がラク!**

売掛ができて **ポイント** がつく!!

200円で **5ポイント** (税別)

WEBで登録! **5分で完了**

お申込みはこちら。お申込み方法は裏面をご覧ください

## ビバホーム作草部店

〒263-0015 千葉県千葉市稲毛区作草部2-9-16 TEL: (043)284-2141

## ビバホームあすみが丘店

〒267-0066 千葉県千葉市緑区あすみが丘7-1  
あすみが丘プランニューモール内 TEL: (043)205-7811

## 幻影的な空間で過ごせる 大人のエンターテイメント bar そらのかけら

今日の終わりに ~かけらの夢は夜ひらく~

ヨーロピアン? 昭和? オモチャ箱をひっくり返した様なキラキラが印象の店内! 新たなインスピレーションを求め毎晩語り明かしています。エンターテイメントスペースでは、フルートやギターの生演奏、様々なジャンルのバンドライブも行っています♪  
ヨーロピアン漂う店内で癒いの1杯を!!



貸切プラン・宴会プラン・ウェディングパーティプラン、演奏プランもあります。大切な人へのお誕生日にも!!  
お一人様**3500円**~ (要相談) から承っております。



牛すしのデミトマスープオムライス  
コトコト煮込んだ牛すしのデミトマスープをかけたオムライス!  
オムライス好きなら必ずご賞味あれ! **800円**

## BAR そらのかけら

- 営業時間 19:00~翌4:00
- 定休日 日曜日(イベント時はOPEN)
- 連絡先 〒260-0013 千葉市中央区中央1-1-8 中央28ビル2F TEL 043-224-0396

ラビットマイカーリースがご提案! 頭金0円!!

**ラビットマイカーリース**

月々**10,800円** 定額 低額 が選べる。

全部コミコミで安心

車両本体 登録費用 自動車税 車検代 オイル交換

千葉市中央区都町にあるカーリース『ラビット都町五差路店』  
頭金0円で新車に乗れるマイカーリースがご利用頂けます!! 車検・自動車税・等込みで月々10,800円~! 嬉しい人気車種の取り揃え☆ご契約後は車のことなら当店で全て解決! メリットいっぱいのカーリースをぜひご検討ください!



法人の方にはこんなメリットも!!

- 1 車両コスト管理が簡単!!
- 2 車両管理業務のスリム化!!
- 3 貴重な資源の有効活用!!



ご質問・ご不明な点はコチラまで! **0120-107-399**

ラビット 都町五差路店 Tel 043-233-9977

ラビット 都町五差路店 検索

## 栄町のたこやき屋さん 蛸 TAKO

タコだけじゃない。  
粉は大阪、ネギは京都の九条ネギ。  
栄町で店を構えて早9年。  
これからもお客様に「おいしい」と言ってもらえるたこやきを焼いています。



☆一番人気はソースのたこやきに九条ネギをかけた「ねぎ盛り」です。  
430円!



## 株式会社 蛸姫 蛸 TAKO

- 営業時間 10:00~20:00
- 定休日 木曜日、年末年始も元気に営業!!
- 連絡先 〒260-0016 千葉市中央区栄町37-6 TEL043-222-0818



先がなかなか見えない中で、会社を守り、  
発展させていく

### 困難を乗り越え 工場を新設し、稼働

この仕事は受注をベースにして行うので、先が読めないという苦労はあります。創業当初は経理を担当していた母から手形は発行しない方がいいというアドバイスを受けていました。手形を発行した数カ月は資金繰りがラクにはなるが、その後、仕事が少なくなったら苦労する。そのようなことを積み重ねて、倒産を回避してきました。けれども一番の危機は工場を千葉市若葉区上泉町に新設した時です。2009(平成

### 大吉社長 Q&A

- Q 休日?**  
**A** 個人的にはゴルフが好きなので、天気が良ければ休日はゴルフに出掛けます。冬は経営者仲間とスキーに行きますし、夏は家族と石垣島に行ってダイビングをしています。
- Q 好きな外国は?**  
**A** ドイツです。子供の頃、ドイツの車やドイツのカメラのライカが好きでした。クラシック音楽も好きでドイツの作曲家・シューベルトの音楽も理解できたらいと思っていました。それでドイツ語を勉強しようと大学もドイツ学科に進んだんです。妻とレンタカーでフランクフルト周辺をあちこちを回ったこともあります。景色も美しいですし、ビールもワインも最高ですね。

21)年9月に完成予定でしたが、北京オリンピックで資材が不足するので契約を早めた方がいいと言われ、2008年9月初旬に全業者と契約を結びましたが、9月半ばにリマンショックが起きました。受注予定の物件の凍結・中止が相次ぎ、当社の売り上げも半減してしまい、大赤字に転落してしまいました。ようやく復活して先行きが見えてきたところに、東日本大震災が起こり、受注物件の凍結や中止にもなりました。簡単には復活しなかつたので、助成金を利用したり、ありとあらゆる努力をしました。銀行とも

- Q 心掛けていることは?**  
**A** やはり自身の成長でしょうか。会社の社員の質を上げていこうと思ったら自分自身の質を上げないといけない。いい人材を自分がリードをしていかなければならない。こんな程度でできるんだと思えば独立してしまいます。やはりたゆみない努力が必要ですね。

スケジュール変更などを行いながら、何とか続けていくことができました。おかげさまでこの4年ぐらいいは何とか黒字で推移しています。

現在、社員は事務所が20数名で、工場が30名弱。仕事は非常にうまくやっています。事務所では朝礼で、私の思っている

### 個々の社員が自身の能力を磨いて日々、頑張る

ことや仕事に対する考え方を中心にお伝えしています。経営理念で掲げていますが、①人と製品やサービスが愛される会社づくり、②全従業員と取引先の幸福、③私達は仕事を通して快適な住環境の提供と社会の発展——を目指して、個々の社員が自身の能力を磨いて、会社を成長させていきたいと思っています。





# 自動車用の高級オーディオという専門性で 国内・海外に販路を拡大していきたい

自動車に搭載されるオーディオの音質と機能を追求し続け、海外でも販路を拡大した株式会社ソニックデザインの佐藤敬守 代表取締役社長にお話を伺いました。



## 機能性に優れた 自動車専用的高级オーディオ

当社は2000（平成12）年の創業以来、自動車搭載用オーディオ機器の企画、開発、製造および販売事業を行っています。自動車のスピーカーなどを製造・販売している企業はありますが、独自で開発し、専門で販売している企業は日本でも希少と思います。

当社のスピーカーの大きな特徴はコンパクトであること。通常の自動車の純正スピーカーは16cm程度ですが当社の製品は7.7cm。また、通常のスピーカーのように箱に入っているため、前後に出る音を打ち消し合うようなこともなく、いい音を保ち、外に漏れたりすることもありません。箱に入れるためにコンパクトなスピーカーをつくっ

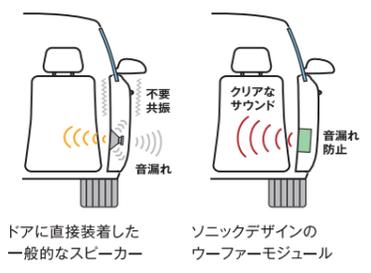
ているので、音だけではなく、耐候性や耐熱性、耐震性にも優れていますので、雨や雪の多い地域、暑い地域などで起こる想定以上の経年劣化にも対応しています。

オーディオのセットで10万〜800万円と通常よりも高額になりますが、高級なオーディオに関心のある方に訴求していきたいと考えています。

## 販路拡大のきっかけは 東京モーターショー出展

中でも、メルセデス・ベンツとスバルでは一部の車種に純正アクセサリとして、当社のオーディオシステムが採用されています。

創業後、比較的早い段階から東京モーターショーに出展していました。最初は3m×6mの小さなブースから



スタートして、徐々に大きくしていきましたが、ある年、車に装着したスピーカーの音を来場者に聴いてもらいたいと考へ、ペンツの展示許可をいただくために、連絡をとりました。先方も、少し高級なスピーカーに興味を持たれ、コラボレーション企画が生まれたんです。

スバルは、当社がトヨタ86に車種専用スピーカーをいち早く商品化、一部のディーラーでの取扱いを開始していることを知り、同車がトヨタとスバルの共同開発なので当社の製品をスバルでも取り扱えないか、純正アクセサリ

として扱いたいと言われました。

**どの地域・国でも扱いやすいように  
写真入りの説明書を作成**

海外進出のきっかけも東京モーターショーでした。来場した韓国の輸入代理店から取り扱いたいと言っていたいたんです。現在はのほか、中国とタイの企業とも取引を行っています。

音の良さとともに求められるのは耐久性で、当社では製造時と出荷時に完成検査を実施しているので、クレームがきたことはありません。

少し苦労するのは、取り付け方をどのように伝えるかということです。文化や慣習の違いで、通訳を介して説明しても、細かいことを覚える日本人のような勤勉さはあまりないので、作業マニュアルを作成しました。

これは日本でも、写真入りの取り扱い説明書を作成していたので、現地語に翻訳しました。やはりビジュアルの力は大きく、どこでもまず写真を見て文章を補足的に読む。そのため、文章はできるだけ簡潔にしています。今後はさらに進めて動画にしたいですね。

## 課題は異文化の人々との コミュニケーション

アジアでのビジネスで、日本と大きく違うのは、まずコミュニケーション

をとることで。例えば、中国なら顔を合わせてまずお茶やたばこ、それから食事に、しかも遠方も厭わず出掛けます。食事も1〜2時間かかります。そこで初めてビジネスの話になるわけです。相互に理解し、信頼関係を築こうとします。日本だといきなり会議で同席して交渉に入りますが、その感覚では、「お前はただ売り込みに来たのか」と相手にされません。

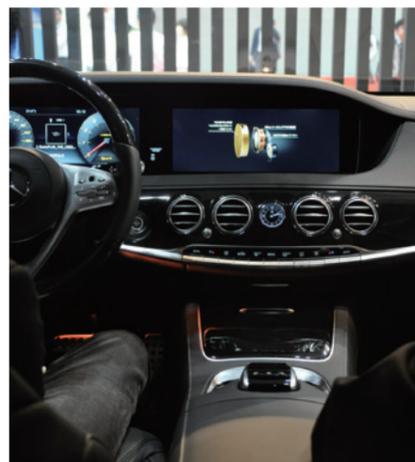
そしてそのためには自分が思っていることややりたいことを主張していかなければならない。通訳を介してでもいいので、これはできるようにしたい方がいいですね。現地の文化や慣習も観光とはまた異なる、ビジネスに必要なものがあり、そうしたことを教えてくれるセミナーやガイドなどがあればいいと思います。

海外進出を検討している経営者に伝えたいのは、やはり現地を知ること。日本製品を海外で販売するには国内より高い価格で販売しなければならず、製品の質とコミュニケーションを武器にすることが必要です。

今後の展開としては、技術面・営業面とも今後、対応するメーカー、車の種類を増やしていきたいです。そのために、海外に進出している企業同士が横のつながりを持って情報交換や連携できるような仕組みが欲しいですね。



▲東京モーターショー2017に出展



▼純正品から交換することも可能



●会社データ●  
**株式会社ソニックデザイン**  
代表取締役社長 佐藤 敬守  
〒260-0843 千葉市中央区末広5-11-17  
TEL 043-209-1777

専務  
インタビュー

# 石渡 安博



いしわた やすひろ

1957(昭和32)年生まれ。千葉県木更津市在住。中央大学法学部卒業。昭和56年に千葉県庁入庁。商工労働部企業立地課長、経営支援課長、教育庁教育振興部次長、総合企画部次長、農林水産部流通販売担当部長を歴任。

## 次の世代が少しでも夢や希望を持てる地域をつくっていくことが責務

県庁に37年間勤務後、当所の専務に就任した石渡安博さんに千葉県や千葉市の課題や、専務としての抱負を伺いました。

私は県庁に37年間勤務しており、中でも総合企画部と商工労働部に所属していた期間が長いです。総合企画部では幕張メッセやかずさアカデミアパークを担当しました。特に幕張メッセでは、オープン直後でしたので、イベント開催の予約が殺到してすごい熱気でした。

千葉商工会議所とは県庁時代から一緒に仕事をしていました。今回、改めて分かったことは、想像以上に職員が忙しく、職員が地域や中小企業のために熱心に頑張っていることです。

今、地域の中小企業はとても厳しい状況に置かれています。また、人口減少や少子高齢化、ITの普及などによって、消費が減少し、消費者の動向も大きく変化しています。そうした中で、中小企業を支援し、地域の活性化をサポートする役割を担う商工会議所の役割はますます重要になってきていると思います。事業承継について関係機関が集った新しい組織ができましたし、これから新しいことをどんどん打ち出していく必要があります。

キーワードは「連携」だと思います。2020年オリンピック・パラリンピックの会場となる幕張と中心市街地をどうやって連携させていくかが重要です。千葉商工会議所も周辺とどう力を合わせて、シナジー効果を生み出していか。また、千葉県の宝でもある農林水産業を商工業の振興につなげ、Win-Winの関係を楽しんでいくか、ですね。

まずはポスト2020年オリンピック・パラリンピックを視野に入れて、この素晴らしいスポーツイベントをどう地域経済に結び付けていくか。地域の方々がオリンピックの後で良くなったと実感できるものにならなければいけない。人口減少の時代に入って、重要なことは交流人口を増加させることです。

千葉市や千葉県を訪れる人を増やしていく必要があります。千葉の良いところをアピールするとともに、また足を運んでもらうためにアクセスの向上も課題となります。

私も趣味が旅行ですが、千葉県内もよく出掛けます。千葉県は、東京に近くて豊かな自然も残されており、おいしい食べ物も豊富で、さらに楽しいところもたくさんあります。これらを外に向かってもっと積極的にアピールする必要があります。

アクセス面では、アクアラインに加えて圏央道開通で飛躍的に利便性が向上しました。幕張、成田、木更津が高速道路で結ばれています。これから目指すべきは一部地域だけではなく均衡性のある発展です。県内の東地域や南地域がさらに発展していくためには、やはりその牽引役となる千葉市の存在がますます重要となっています。

2020年会場となる幕張や、通行料金が800円に値下がりしたアクアライン、拡張計画がある成田空港など、千葉県全体が新たなステップに入る今、努力とアイデアで地域経済を活性化させていくことが何よりも重要です。

私も千葉商工会議所でその一助としてお手伝いをしたいと考えています。私の若い頃は高度成長期で夢と希望がありました。現代は先が見えず少し不安な面もあります。次の世代の人たちが少しでも夢や希望を持てるようにすることが私の責務と考えています。

8月9日(木)にカンデオホテルズ千葉にて「ちば産学官連携プラットフォーム」の連携協定締結式および設立総会が開催されました。

## 千葉市内11の私大・短大が「ちば産学官連携プラットフォーム」を設立

の課題解決を推進することを目的に設立されました。今後、各高等教育機関では教育・研究活動を恒常的に進めるなか、地元企業への就職率向上等も目指します。幹事校を務める淑徳大学学長の磯岡哲也氏は、本組織について、「それぞれの大学・短期大学が、お互いの建学の精神を理解しあい、連携しあうことが重要。」

また、それぞれの大学が強みを活かしながら教育・研究活動を行うことで、千葉市が抱える地域課題の解決にも取り組み、千葉市の魅力づくりにも還元していきたい」と述べました。

今後は、当所のほか千葉市、地元企業とも包括連携協定を締結し、定期的な協議を通じて、共に千葉市の魅力を高めていくこととしていきます。



ちば産学官連携プラットフォーム 包括協定締結式

### 東京2020オリンピック・パラリンピックに向けた都市ボランティアを募集します！

#### 都市ボランティア募集概要について

都市ボランティア募集人数	3,000人	
活動エリア、人数等	活動エリア	千葉会場
	活動場所	JR 海浜幕張駅 等
	選考・運営	千葉市
	人数(目安)	1,700人
活動期間・時間	東京2020大会の開催日程を中心に5日程度、1日当たり5時間程度	
応募条件	ア 2002(平成14)年4月1日以前に生まれた方 イ 日本国籍を有する方または日本に居住する資格を有する方 ウ 日本語による簡単な(意思疎通)ができる方	
募集期間	2018(平成30)年9月12日(水)から12月10日(月)まで	

詳細は都市ボランティア募集要項を参照してください。

## 千葉商工会議所パソコン購入に伴う見積業者の募集について

千葉商工会議所 パソコン購入に伴う見積業者の募集について、下記要項により実施しますので、お知らせいたします。

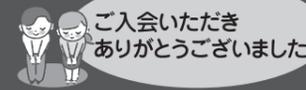
### <千葉商工会議所パソコン購入に伴う見積業者 募集要項>

1. 見積物件 パソコン 50台（新品で2018年1月以降のビジネスモデルとする）
2. 納品日 平成30年12月初旬～中旬（当所が指定した日とする）
3. 参加資格 当所会員で、会費・特定商工業者負担金を完納していること
4. 見積書提出期限 平成30年9月28日（金）午後5時00分

※詳細につきましては、当所ホームページ（<https://www.chiba-cci.or.jp/>）の最新情報をご確認ください。

### <見積書の提出場所及び問い合わせ>

千葉商工会議所 総務課（笠井）  
 千葉市中央区中央2-5-1 千葉中央ツインビル2号館13階  
 TEL 043-227-4101 FAX 043-227-4107  
 E-mail : so-mu@chiba-cci.or.jp



## 新入会員のご紹介

☎…事業内容  
 ☎…PR（宣伝）コメント  
 （順不同・敬称略）

**中央区 Ristorante Cornetto**  
 【代表】工藤 浩範 ☎043-266-8030  
 【所在地】中央区浜野町  
 ☎ イタリア料理店、イタリア菓子販売

**中央区 コンパサーレ法律事務所**  
 【代表】石川 貴康 ☎043-202-2336  
 【所在地】中央区本千葉町  
 ☎ 法律サービスの提供

**美浜区 龍源商事(株)**  
 【代表】楊 麗富 ☎043-441-3326  
 【所在地】美浜区稲毛海岸  
 ☎ スーパーマーケット

**中央区 (株)浩浩 千葉介護福祉カレッジ**  
 【代表】徳永 泰成 ☎043-441-8331  
 【所在地】中央区栄町  
 ☎ 介護人材育成サービス、外国人研修生受入  
 ☎ 介護の現場で働く方、求職者への介護教育サービスを行っています。

**中央区 マゴシ行政書士事務所**  
 【代表】馬越 浩二 ☎043-265-0100  
 【所在地】中央区今井  
 ☎ 相続手続きのサポート、各種許認可申請のサポート  
 ☎ 相続手続き、各種許認可申請の手続き、気軽に相談下さい。

**花見川区 佐々木広告事務所**  
 【代表】佐々木 修 ☎070-5550-6852  
 【所在地】花見川区幕張本郷  
 ☎ 広告に係る宣伝・制作

新入会員を募集しております。  
 みなさまのお知り合いをぜひご紹介ください。  
 お問合せ／お申込みは、千葉商工会議所総務部総務課まで  
 お待ちしております。 Tel.043-227-4101 Fax. 043-227-4107  
<https://www.chiba-cci.or.jp/> [検索](#)

## 『商工会議所福祉制度キャンペーン』実施のお知らせ

ベストウイズクラブでは、「福祉制度キャンペーン」を9/18～11/30に実施いたします。本キャンペーンは『商工会議所福祉制度』を会員の皆様にご理解いただき、会員事業所の福祉向上にお役立ていただくことを主な目的としています。

『商工会議所福祉制度』は、経営者・役員の皆様の保障や退職金準備他、入院・介護・老後に備えた様々な保障ニーズにお応えするものです。

商工会議所職員とアクサ生命保険株式会社の担当社員がお伺いした際には、是非ご協力いただきますようお願い申し上げます。

※「ベストウイズクラブ」は、商工会議所共済制度・福祉制度の普及・推進を目的とし全国各地の商工会議所およびアクサ生命保険株式会社により運営されている組織です。

千葉商工会議所 会員交流課  
 連絡先 TEL : 043-227-4103

中小企業経営者の  
 みなさまへ

国が準備したセーフティネット

## 安心の材料をご提供します。

### 小規模企業共済制度

●制度の特長

- 1 経営者のための**退職金制度**  
 小規模企業の個人事業主（共同経営者を含む）または会社等の役員の方が廃業や退職後の生活資金、事業再建資金をあらかじめ準備しておく共済制度です。
- 2 掛金は**全額所得控除**  
 掛金は、全額が「小規模企業共済等掛金控除」として、課税対象所得から控除できます。
- 3 受取時も**税制メリット**  
 共済金の受取は、一括の場合は「退職所得扱い」、分割の場合は「公的年金等の雑所得扱い」です。

他にもこんな特徴があります。

- 契約者貸付けの利用が可能  
 契約者（一定の資格者）の方は、緊急時や災害時などに事業資金等の貸付けが受けられます。
- 共済金の受給権は差押禁止  
 共済金・解約手当金の受給権は、国税等滞納の差押え以外は差押禁止債権として保護されます。

### 経営セーフティ共済

●中小企業倒産防止共済制度の特長

- 1 掛金の10倍の範囲内で**最高8,000万円**まで貸付け  
 「回収困難となった売掛金債権等の額」と「掛金総額の10倍に相当する額（最高8,000万円）」のいずれか少ない額となります。償還期間は共済金の貸付金額に応じて5年～7年（据置期間6か月を含む）で毎月均等償還です。
- 2 貸付条件は**無担保・無保証人**  
 共済金の貸付けは、「無担保・無保証人」「無利子」です。ただし、共済金の貸付けを受けますと貸付額の10分の1に相当する額が積み立てた掛金総額から控除されます。
- 3 掛金は**税法上損金（法人）または必要経費（個人事業）**に  
 掛金月額は、5千円～20万円の範囲内（5千円単位）で自由に選べます。

※詳しくは、ホームページまたはパンフレットをご覧ください

中小機構

中小機構は経済産業省所管の独立行政法人です

共済相談室 TEL:050-5541-7171

小規模共済 [検索](#) 経営セーフティ共済 [検索](#)

7月9日(月) 若年層対象 合同就職説明会・面接会



当所は、若年層の人材確保が厳しい状況のなかで、一人でも多くの若年層の求職者に魅力ある地元企業への理解を深めてもらうことを目的に、合同就職説明会・面接会を千葉公共職業安定所及び千葉市と共催で開催した。

7月12日(木) 働き方改革実現！IT導入セミナー



地元ITベンダー企業と当所が連携して中小企業のIT導入の支援を行う「千葉商工会議所IT導入促進チーム」による取り組みの一環として、第1回目となるセミナー「働き方改革実現！ 中小企業のIT導入セミナー」を当所にて開催した。

7月12日(木) 答企業の全てがセミナーによりIT導入への関心が高まったと答えた。



答企業の全てがセミナーによりIT導入への関心が高まったと答えた。また、アンケートでは、IT導入補助金を活用したいという企業が9割を占め、その理由として「生産性向上・売上拡大」との回答が最も多く、セミナーに参加した中小企業のIT導入への関心の高さを示す結果となった。

7月12日(木) 6商工会議所合同でのビジネス情報交流会を開催！



当所・浦安・船橋・習志野・八千代の県内5商工会議所と東京商工会議所江戸川支部は合同で、浦安ブライトンホテル東京ベイにて、ビジネス情報交流会を開催した。

7月17日(火) インターンシップ導入セミナー



当所は、インターンシップの導入を検討している企業向けに、効果的な実施方法が学べるセミナーを開催した。

7月18日(水) 平成30年度 第1回経営発達支援計画推進会議を開催



当所は商工会・商工会議所が伴走型で小規模事業者の経営改善・発達を支援することを目的とする経営発達支援計画について平成27年度に経済産業大臣の認定を受けており、本計画を円滑に推進するため同計画推進会議を設置しているところである。

千葉中央会計事務所 税務・会計、監査、公益法人会計、相続税相談

中堅中小企業のビジネス・ドクターとして 公認会計士・税理士 手島 英男 税理士 吉野 精

医療法人社団 報徳会 報徳千葉診療所 内科・消化器科・甲状腺・糖尿病外来

あなたの健康をサポートする... 公益財団法人 ちば県民保健予防財団

8月1日(水) 千葉商工会議所セミナーシリーズ第一回「今こそ考えたい事業承継」を開催

当所は、経営講習会として「今こそ考えたい事業承継セミナー」を開催した。セミナーは3部構成で行われ、第1部の講師に、近畿大学 経営学部 准教授の松本 誠一氏、第2部の講師に、中小企業庁 事業環境部財務課 課長補佐の上野 正樹氏、第3部の講師に(株)帝国データバンク 千葉支店長の加藤 勉氏をお迎えし、ご講演いただいた。講師からは、事業承継の具体的な事例を交えながら、今なぜ事業承継かという基本的な話と、改正された事業承継税制について説明が行われた。参加者からは、「よく理解できた」「大変参考になった」等の回答もあり、今後のセミナーシリーズへの参加希望も多数あった。



8月3日(金) 会員増強について ワーキングメンバーと協議

当所は各部会の代表者を交えた会員増強ワーキング会議を開催した。当会議は昨年1月に行われた部会長会議の決定を受けて組織されたもので、通算6回目の開催となる。今回は、会員増強に関する結果報告と今年度における今後の増強計画について意見交換を行った。「入会勧奨をする際の成功事例をもっと紹介してほしい」「加入の少ない業界に重点を置くなどの方法もあるのではないか」「入会にあたっては、部会だけでなく、青年部等により協力いただいているか」「千葉支社、支店等への一層の人会アプローチをかけてはどうか」等の意見があり、協議の結果、設定した目標数値を元に、議員・部会も含めての全所的な増強活動を展開することを確認した。



7月10日(火) 都市開発・産業政策合同委員会 千葉市のバス交通に関する意見交換

都市開発委員会(飯沼委員長)および産業政策委員会(伊藤委員長)は、今年度第2回目の合同委員会を開催した。昨年度は千葉市から行政視点で公共交通施策についてご説明いただいたが、今回は県内有数のバス事業者である京成バス株式会社の佐藤誠晃取締役・企画部長、会沢取締役企画部部長、上田営業課長を講師にお招きし、民間企業視点で千葉市のバス交通施策についてご説明いただいた。外環道開通による市内交通への影響や千葉幕張間を運行しているバス「ちばまぐライナー」の運行状況、成田空港交通輸送に関する現状と今後の展望等を伺った後、運行周知活動等について意見交換を行った。



▲千葉市のバス交通について研究を行う

建設・卸売・工業部会

7月12日(木) 3部会合同ゴルフ大会を実施

建設部会(大久保部会長)・工業部会(長谷部部会長)・卸売部会(山口部会長)は合同で、千葉バーデイクラブ(八街市)にて親睦ゴルフ大会を開催した。当日は天候に恵まれ、27名の参加者が気持ちよくプレーを楽しんだ。その後は、表彰式を兼ねた懇親会を開催。各賞の結果発表は大いに盛り上がりを見せ、和やかな雰囲気の中、参加者同士交流を深めた。なお、主な結果は次の通り(敬称略)。  
【優勝】 鹿島建設(株)千葉営業所 田中 毅志  
【準優勝】 旭建設(株) 大久保 隆章  
【3位】 式田建設工業(株) 藤代 敬一  
【ベストスコア】 宮川電気通信工業(株) 宮川 欣丈



食品部会

7月12日(木) 正副部会長・常任委員会を開催

食品部会(森山部会長)は、今年度第2回目となる正副部会長・常任委員会を開催し、今年度の部会事業計画の「オープンセミナー」、「視察研修会」について協議した。「オープンセミナー」については、いくつかの候補の中から協議のうえ、「これからの『成功し独自性のある事業』のあり出し方」に決まり、昨年同様、他部会と合同で来年2月に開催することが承認された。「視察研修会」は、埼玉県川越市を視察先とし、今年11月に小売部会、卸売部会と合同で開催することとなった。その他の報告事項として、今年度の会員増強に関する取り組み状況などを説明した。



小売部会

7月19日(木) 正副部会長・所属議員会議 視察研修会・交流会について協議

小売部会(中島部会長)は、正副部会長・所属議員会議を開催した。今年度の視察研修会は食品部会・卸売部会と合同で埼玉県川越市の商店街を視察するとともに、商店街の方から小売業の現状や来街者状況等についてお話を伺う場を設けられるように調整することとした。また、直近約3年間の新入部会員(小売部会所属)の方と交流することを目的に、今年度初めて部会交流会を開催することとし、参加しやすい会場設定や交流会内容について意見交換を行った。最後に会員増強について今年度6月現在の当所会員数を報告し、今後も引き続き部会一丸となって入会勧奨を行うこととした。



会員交流会の内容について協議

卸売部会

7月26日(木) 正副部会長・所属議員会議を開催

卸売部会(山口部会長)は、今年度第2回目となる正副部会長・所属議員会議を開催し、今年度の事業である「セミナー」、「視察研修会」の開催等について協議を行った。「セミナー」については、テーマを「これからの成功し独自性のある事業のあり出し方」とし、食品部会と合同で来年2月に開催することが決まった。「視察研修会」は、埼玉県川越市を視察先とし、今年11月に小売部会、食品部会と合同で開催することとなった。その他の報告事項として、今年度の会員増強に関する取り組み状況などを説明した。



住宅設備機器・管工機材・建築資材の総合商社 住まいに、夢発見。 FUJI SEIKO 株式会社 不二精工 〒260-0001 千葉市中央区都町1-18-13 http://www.fuiiseiko-net.co.jp/ TEL 043-231-1011 FAX 043-231-9181

ご贈答品 ご進物は そごう SOGO 千葉 電話 043-245-2111 大代 電話 043-245-2111 大代 www.sogo-gogo.com

# チャレンジ運動講習会

職場や地域の仲間と運動をはじめませんか？

事業所や自治会などで、健康づくりのための運動を行っている、またはこれから始めようとしているグループに、健康運動指導士または健康運動実践指導者を派遣します。

ちょっとした時間を使って身体を動かすコツを覚え、日常生活の中で無理なく体を動かしましょう。

- 対象 市内の民間事業所、自治会などの5～30人程度のグループ
- 内容 健康づくりのための運動についての講話と運動実技指導  
(例)・肩こり・腰痛予防のためのストレッチ  
・手軽にできる筋力アップ体操  
・ウォーキング  
・ラジオ体操  
・ロコモティブシンドローム予防のための運動 など  
\*ロコモティブシンドロームとは、骨、関節、筋肉などの働きが衰えることでの自立度が低下し、介護が必要になる可能性が高くなる状態をいいます。
- 派遣可能日時 年末年始を除く毎日 8:30～21:00  
土日、祝日も可能。
- 派遣回数 各グループ原則1回です。
- 所要時間 30～90分で希望に応じます。
- 費用 無料
- その他 ・会場は、参加者に運動ができる場所を用意していただきます。(事務室、会議室、廊下などでも可能。原則室内。)  
・体操着などは不要です。ただし、内容により要相談。
- 申込方法 希望日の1カ月前までに、申込書を〒261-8755 美浜区幸町1-3-9 千葉市役所健康支援課へ郵送。FAX、Eメール【下記】も可。
- 申込書記布場所 健康支援課、各区保健福祉センター健康課。市ホームページからもダウンロードできます。

〈問い合わせ〉 千葉市保健福祉局健康部健康支援課

電話 238-9968 FAX 238-9946 Eメール health@city.chiba.lg.jp

健やか未来都市をめざして ～見直そう！ みんなの健康づくり～

# 市民健康づくり大会

千葉市では市民のみなさまに健康づくりへの関心と意欲を高めていただくため、「市民健康づくり大会」を開催します。日頃の生活習慣を振り返り、楽しく健康づくりに取り組む機会として、ぜひご参加ください。

- 日時：10月13日（土） 午前10時～午後4時
- 会場：Qiball（きぼーる） 中央区中央4-5-1

## 健康づくり関連の催し物

- 病気、歯科、薬やこころに関する各種健康相談
- 脳トレや健口体操の体験
- 骨密度測定（要事前申込）や血管年齢などの測定
- 親子料理教室（参加費1人500円、要事前申込） など

※骨密度測定・親子料理教室は、事前の申し込みが必要です。  
詳しくは、市政だより9月号または千葉市ホームページをご覧ください。



## 新たな議員／議員職務執行者の変更



株募張メッセ  
代表取締役専務  
伊藤 稔



東方地所株  
代表取締役  
澤井 謙一



東方エージェンシー株  
取締役社長  
水嶋 和彦



千葉倉庫株  
代表取締役社長  
小門口 匡



千葉テレビ放送株  
代表取締役社長  
篠塚 泉

## 専門家による経営の相談窓口（無料）

千葉商工会議所では、経営全般、法律、税務、労務等の問題について、専門家による相談窓口を開設しております。相談は無料、秘密厳守いたしますので、困りのことがありましたら、是非お気軽にご利用ください。

### 中小企業診断士による経営の相談窓口

●事業計画の作成について相談したい  
●国や県の公的支援策を活用したいなど、経営に関する様々な課題について相談に応じます。

【日時】 毎週火曜日・金曜日

【相談員】 大矢たかし（中小企業診断士）  
石井 孝昌（中小企業診断士）

### 弁護士による商工法律相談

●債権が回収できない  
●契約に関するトラブルが発生したなど、法律上の諸問題の相談に応じます。

【日時】 10月19日（金） 14時～17時

【相談員】 榎本 初雄（弁護士）

### 税理士による税務相談窓口

記帳、確定申告等、企業経営における税務相談全般に応じます。

【日時】 10月4日（木） 14時～17時

【相談員】 鴨原 善幸（税理士）

■社会保険労務士による労務相談窓口  
就業規則、社会保険、助成金等、企業経営における労務相談全般に応じます。

【日時】 10月11日（木） 14時～17時

【相談員】 小黒 和夫（社会保険労務士）

日付	分野	相談員
9月21日（金）	経営全般	大矢診断士
9月25日（火）	経営全般	石井診断士
9月28日（金）	経営全般	大矢診断士
10月2日（火）	経営全般	石井診断士
10月4日（木）	税務	鴨原税理士
10月5日（金）	経営全般	大矢診断士
10月9日（火）	経営全般	石井診断士
10月11日（木）	労務	小倉社労士
10月12日（金）	経営全般	大矢診断士
10月16日（火）	経営全般	石井診断士
10月19日（金）	経営全般	大矢診断士

【問合せ】 経営支援課  
☎043-227-4103

※ご相談を希望される場合はあらかじめお電話で相談日時等をご連絡ください。

## 小規模事業者の方に有利な融資制度 マル経融資

商工会議所の推薦で「日本政策金融公庫」が融資する国の制度です。

ご利用いただける方

- ①千葉市内で最近1年以上事業を継続していること
- ②当商工会議所の経営指導を申込みの6ヶ月以前から受けていること
- ③所得税（法人税）、事業税、市・県民税等を納期限内に完納していること
- ④日本政策金融公庫の非融資対象業種（金融業、投機的事業、一部の遊興娯楽業等）でないこと

※決算内容等によってはご希望にそえない場合もございます。

## マル経融資とは

返済期間	融資限度額
運転資金 7年以内 (据置1年以内)	2,000万円以内
設備資金 10年以内 (据置2年以内)	
金利	担保・保証人
1.11% (平成30年8月10日現在)	不要

利子補給  
0.5%  
実施中

【問合せ】 経営支援課  
☎043-227-4103

# インドの料理や食材を気軽に味わって いただき、文化を感じてほしい

千葉市のインド料理店「シタール」は行列ができる人気店。有限会社シタール 輸入卸売事業部・総務企画課 課長（広報・WEB担当）としてマルチに活躍する 川上あや子さんにお話を伺いました。



## 有限会社シタール 輸入卸売事業部・総務企画課課長 広報・WEB担当 川上あや子

### 千葉市初のインド料理店を 検見川で開店

当社は1981（昭和56）年に創業。千葉市初のインド料理店「手作りインドカレーの店シタール」の名で閑静な住宅街の一角に開店しました。当時はインド料理といってもなじみがなく、ビーフやポークを使ったり、ごはんを食べる日本のカレーとはずいぶん違うため、楽しくおいしく食べていただき、インドの文化の良さを紹介していくことも目的だったそうで、少し浸透し始めた2年後に店名を「印度料理シタール」と改めたそうです。

現在はインドから呼び寄せたシェフをはじめ、スタッフ全員が力を合わせて味とサービスの向上に努めています。

### 食品の輸入・加工・販売は 核となる事業のつぎに成長

当店は1店舗主義。私の入社前のことですが、一時は八千代台のデパートの中にも出店していましたが、その閉店をきっかけに、店は1店舗と決めて、食品輸入の事業を始めたそうです。当時、アルフォンソマンゴーをお店で提供するためにインドから輸入していましたが、それをほかに販売することで収益を出せるようになりました。

今はレストラン事業のほかに食品の輸入・販売事業も当社の核の一つに成長しました。

インドではとても高級なアルフォン

ソマンゴーの缶詰を輸入してホテルやケーキなどの菓子店に卸したり、また当社で濃厚なジュースに加工して小売りも行っていきます。またインドのメルガート地方でハニーハンターたちが採取する野生の黒蜂蜜も取り扱っています。森林保護や地元部族の経済的自立につながるとしてインド政府や国連なども支援する事業で日本での輸入は当社が初めて行っています。

こうした輸入食材のほか、自家製カレーやナンをはじめとするレストランメニューの通信販売も行っており、パッケージやラベルのデザインも私が担当しています。

また広報として、こうした商品やレストランの情報をブログ、フェイスブック、ツイッター、インスタグラムなどで配信しています。

### 大学時代は アルバイトとして働いていた

私は大学時代に検見川の近くに住んでいました。入学で上京した時に両親とシタールに初めて入って「こんなお店があるんだ」と感激して、その後も食事に来ていて、それがきっかけで大学4年までアルバイトをしていました。卒業後はアパレル関係の会社に入りましたが、あまり自分に合っていないと思えず、時々シタールが懐かしくなっ

て遊びに来ていたところ、社員にならないかと声を掛けていただき、それから15年ほど勤めています。3年勤務するとインドに視察に連れて行っていただけるので、私も現地のデザインなどを学んできました。

同じレシピでもいい素材を使っているとおいしくできる。お客さまには見えない部分でのそういう努力が大事なのだ勉強になりました。そうしたことを知ってもらいたいという思いで情報を発信しています。

### 子育てする女性にとっても理解のある職場

社内も、業務が違って事務所と店舗のスタッフのコミュニケーションをとれる環境でとてもいいと思います。私もここに勤めながら、結婚し、子供ができてと生活環境が大きく変化しました。今は、仕事の後、保育園に預けている子供たちのお迎えをほしごしているの、業務に就く時間に制約があり、時には「もう少し仕事をしたい」と思うこともあります。

子育てしているスタッフにとっても理解のある会社なので、ほかの女性スタッフのいい前例になっていきたいと考えています。

今、建替えているお店が来年3月にオープンします。内部のレイアウトな

ども皆で考えていますが、「こうなったら便利」「お客さまにもっと喜ばれる」ことなどをうまく取り入れて、一層、素敵なお店にしたいと思っています。

### HP:STX.NT

代表取締役 増田泰観さん



インドは非常に多様な国で、奥深く、情報は伝えきれないほどありますが、食を通して、日本人たち、また日本を訪れた外国人にインドの良さを伝え、また貢献したいと思っています。

川上さんはアルバイト時代からデザイン的なことに優れていて、お店のポップなどを描いてもらっていました。そういう才能を仕事で生かした方がいいと思い、社員として声を掛けました。その才能を存分に販売や広報活動に生かしてもらっていますが、そのほかにも、商工会議所のセミナーで簿記を学んで3級の資格を取得して、経理の仕事もできるようなったし、輸入セミナーや食材セミナーにも出してもらっています。いろいろな仕事を任せて大変だとは思いますが、一生懸命家庭と両立して、やってくれて非常に助かっています。当社のポリシーをよく理解しているし、当社にはなくてはならない人材ですね。



## 有限会社 シタール

代表取締役 増田 泰観

〒262-0023 千葉市花見川区検見川町1-106-16

☎ 043-272-7050



# 特例事業承継制度での 経営承継円滑化法申請

石橋公認会計士事務所  
公認会計士・税理士 **石橋 秀樹**

前回、後継者問題と事業の引き継ぎに関して、解説しました。事業承継税制に関しては、平成30年度税制で、平成39年12月末を適用期限とする特例措置が設けられました。今回は、特例措置に基づく申請の、実務と留意点を取り上げます。法人税・相続税・税務調査の様々な視点で概観してみます。

## 〈活用の実績〉

中小企業庁が平成26年3月に公表した「経営承継円滑化法の施行状況について」によれば、経済産業大臣の認定件数は、平成20年10月から26年1月末まで、全国合計で、民法特例69件（千葉県1件）、金融支援83件（千葉県3件）、相続税の納税猶予508件（千葉県13件）、贈与税の納税猶予284件（千葉県9件）です。

申請が活発に行われているとは言えないのが現状で、現行の制度以下「一般措置」に加えて、10年間の特例（以下、「特例措置」として税制措置の創設・拡充がされました。

## 〈拡充された点と留意点〉

対象株数は、全株式へ。納税猶予割合は100%へ。対象後継者が1人から最大3人へ拡充されました。一般措置では、5年間で平均8割以上の雇用要件を、特例措置で、未達成の場合でも、経営悪化等が理由の場合は、認定支援機関の指導助言により猶予を継続

可能となりました。又、事業の継続が困難な事由が生じた場合の免除の救済はありませんでしたが、後継者の死亡等があった場合には、「免除届出書」・「免除申請書」を提出することにより、納税が猶予されている相続税の全部又は一部について、その納付が免除されることとなりました。

留意しなければならぬのは、平成39年12月末迄の適用期限の時限措置であること、平成35年3月31日迄に特例承認計画の提出が要件であることです。事前の計画策定の準備期間を考慮すると、平成34年の秋頃迄には方針決定をし、着手する必要があります。

## 〈納税猶予を受けるための手続〉

認定、確認及びそれに係る申請書・報告書の提出に関する窓口は、千葉県は、千葉県商工労働部経営支援課電話番号043-223-2712です。

手続に関しては、贈与税の納税猶予の場合と相続税の納税猶予の場合で異なる点があります。先ず、承認計画の策定は、会社が作成し、認定支援機

関（商工会、商工会議所、金融機関、税理士等）が所見を記載して都道府県庁に提出します。「承認計画」は、当該会社の後継者や承継時までの経営見通し等を記載します。所見を記載する認定支援機関は顧問税理士でも可とされています。

贈与の実行又は相続が開始となり、認定申請を贈与の翌年1月15日迄に、相続の場合は相続開始後8か月以内に行う必要があります。

税務署への申告は、認定書の写しと共に提出します。申告期限後5年間、都道府県庁へ「年次報告書」、税務署へ「継続届出書」を年1回提出します。6年目以降は、税務署へ3年に1回「継続届出書」を提出します。

## 〈その他〉

今回の対象の拡充は、大変望ましいですが、非同族の株主からの相続税総額の計算に影響することや、後継者を増やすことは将来の問題となる可能性もあり、慎重に計画を作成することが望まれます。



## 「JETROレポート」いま世界に目を向けて

### 貿易投資相談 Q&A インド・グジャラート州の魅力

## Q

最近インド西部のグジャラート(GJ)州が注目されていると聞きました。同地の魅力は何ですか。

## A

GJ州は、インド北西部に位置し、アラビア海に接する海岸線はインド随一の長さを誇るなど、複数の港も有しています。また、インド建国の父マハトマ・ガンディーの出身地としても知られています。GJ州出身者は、経済に強く、商売上手という人物像が定着しているほか、海外志向も強く、特に地理的にも近いアフリカ諸国に多くのGJ州出身者があり、同地でビジネスを展開しています。このネットワークなどを活用し、インドからアフリカビジネスを検討する日系企業も出てきています。GJ州が広く知られるきっかけになったのが、インドの首相ナレンドラ・モディ氏の存在です。モディ首相は同州出身で、10年以上にわたって同州の州首相を務め、政治手腕を発揮、企業の投資を呼び込むべくビジネス環境を整備し州経済が大きく発展しました。

GJ州は、以前より石油・石油化学、製薬、ダイヤモンド、繊維等の産業集積がありましたが、2000年代後半に入り、州最大の都市アーメダバード(人口

約640万人)近郊で、フォードや地場のタタといった自動車産業の集積が活発化しました。近年では、日本のスズキやホンダ(二輪)が工場を稼働させ、関連日系企業の集積が進みつつあります。特にインド国内最大のスズキは昨年度の乗用車国内販売台数が約160万台、シェア約50%を占め、GJ工場も2020年頃には75万台(現状25万台)の生産規模となる予定です。

企業の進出地としてのGJ州の大きな魅力の一つは、よく整備されたインフラにあります。日本では当たり前の電気水、道路といった基礎インフラがインドの多くの州ではまだ満足いくレベルまで整備されていない場合もありますが、GJ州は他州に先駆けて停電ゼロを実現し、運河を利用した水の供給、舗装された道路網を整備しています。また、港湾施設やそれにつながる鉄道網も輸出入を必要とする企業にとって、魅力の一つとなっています。更には、日本の新幹線方式が採用されるアーメダバード・ムンバイ間高速鉄道も2023年に開業予定であり、ヒト、モノの動きが大きく変わる

と見られています。

GJ州は、宗教上の理由からベジタリアン(肉食主義者)が多い土地であり、また飲酒についても厳しい禁酒州となっています。また、日本食レストラン、病院、子女教育などの生活環境は、デリーなどの大都市と比べると発展途上と言えるでしょう。しかし、現在同州には300人以上の日本人が暮らしていると言われており、日本人駐在員向けサービスなども拡大しています。

ジェトロでは、2017年11月よりアーメダバードに事務所を開設し、今年7月には、同所に進出のための調査や拠点設立の準備にご利用いただけるビジネス・サポートセンター(BSC)を開設しました。インド、特にGJ州に進出をお考えの企業の皆様のご利用をお待ちしています。

「JETROビジネス・サポートセンター「アーメダバード」(BSCA)案内」  
<https://www.jetro.go.jp/services/bsc/bsc.html>

**JETRO**  
日本貿易振興機構(ジェトロ) 千葉貿易情報センター  
☎043-271-4100 FAX 043-271-4480  
<https://www.jetro.go.jp/jetro/japan/chiba>  
千葉県千葉市美浜区中瀬2-6-1  
ワールドビジネスガーデン(WBG)マリブイースト23階

手みやげに一番  
千葉名産  
**田子作煎餅**  
<http://www.osenbei.co.jp/>  
本店 千葉市中央区新宿1-20-5  
TEL 043-241-4638  
FAX 043-244-2416  
道場店・稲毛店・銀座店

電気とシステムの総合コンサルタント  
日立特約店  
**福井電機株式会社**  
〒260-8524 千葉市中央区問屋町16-3  
TEL043-241-6401 FAX043-247-0291  
銚子・柏・茂原・成田・水戸

内科・外科・胃腸科・肛門科・整形外科・皮膚科・泌尿器科  
医療法人社団あい  
**増田病院**  
〒260-0033 千葉市中央区春日1-16-5  
☎ (043) 247-3821  
FAX (043) 247-5843

●JR西千葉駅より徒歩5分 ●京成西登戸駅より徒歩5分

# キャッシュの流れは会社の血液 滞らぬよう管理することが最重要課題

中小企業診断士

長田 義弘

日頃ご相談窓口でお客様の話を伺っていると、上手くいっている経営者さんに共通するのは、企業の血液といふべき「お金」の出入りを明確に示した資金繰り表を作成していることです。前回の補助金制度に引き続き、今回は企業の生命線ともいえる「資金繰り」についてお話させていただきます。

## 1 流れが分かれば貸す方も安心

突然ですが質問です。  
以下に出てくる子供たちの中で、お小遣いをあげたいと思うのはどの子でしょうか。

- ①子「お母さん、五百円ちょうだい」
- 母「何に使うの？」
- 子「ちょっと……」
- ②子「お母さん、六百円ちょうだい」
- 母「何に使うの？」
- 子「明日の遠足のお菓子買うの」
- 母「六百円て、半端だな」ちよっと学校からのプリント見せて」
- 子「え！…間違えた、五百円だよ！」
- 母「嘘ついちゃダメでしょ！」
- ③子「お母さん、五十円貸して」
- 母「何に使うの？」
- 子「前から欲しかったペンケース買うの。七百円もするから、前から毎月五十円ずつ貯めていたんだけど、六百五十円しかないの。さっきお店に行ったら、あつと一個しかなくて……。これが毎月のお小遣い帳と六百五十円。お母さんお願ひ！」

これを、金融機関と事業者様に置き換えれば、安心して融資ができるのは、きちんとお金の記録を残し、現金の残高がわかる状態にしている③の子でしょう。お金の流れさえ明確ならば、実際にお金が足りなくなった時にお客様、仕入先、金融機関など、出入金のある相手のどこに手を打てばよいハッキリします。

掛で取引しているけれど、事情を話してすぐに本来は来月であるところを今月支払ってもらうとか、逆に今月支払いのところを来月にしてもらうなど、交渉ができます。

しかしながら、日々お客様のお話しを伺っていると、「資金繰り表」？ 何ですか、それ？「先月の売上なんか分かりません」など、およそ経営者とは思えない言葉を聞くことが多いのに驚きます。

お金の流れを把握しない経営は、パイロットが計器類を見ずに飛行機を操縦するようなものです。中古車や決算書、枝葉末節の細かい点は税理士さんに伺えばいいのですが、せめて会社の血液であるお金の流れだけは、経営者自ら資金繰り表で把握していただきたいと思えます。

## 2 何故資金繰りが大切か

そもそも資金繰りとはどういうことでしょうか。「ウチは利益が出ていないからいいじゃないか」とおっしゃる社長さんいらっしゃいます。「利益が出る」「黒字」で、年間の業績がプラスであることの証明です。

しかしながら、企業会計は「発生主義」で行われています。「発生主義」とは売上の計上を、売上の事実が発生したとき、としています。つまり、実際に売上代金を受け取っていないことも、売上としての数字は計上されるので、そこから費用を引けば、数字上は「利益」が出てくることになります。ただし、売上計上と現金入金タイミングにはズレがある場合があります。

この「売上金の回収」が滞れば、いくら売上を計上しても、手元には現金がないため、仕入れや諸経費の支払いが滞ってしまいます。支払いが滞れば、取引先や金融機関の信用を失い、その後の経営に支障を来すだけでなく、「連鎖倒産」等関連企業に迷惑をかけることになります。

資金繰りの失敗は、即ち倒産に繋がります。経営者の方にとって、最も避けなければならぬ状態です。特に売掛金の多い事業者様は、綿密に資金管理を行いましょ。

その際、顧問税理士さんや商工会議所等、作成方法が分からない場合は、外部の専門家を頼ることも経営の知恵です。

## 医療介護通信

# 地域包括支援センター業務

社会福祉法人 友和会

理事長 野口 アキ子

日本は諸外国に例をみないスピードで高齢化が進んでいます。私たちが住んでいる千葉市も高齢化率が25%を超え、4人に1人が高齢者となりました。

2016年6月に安倍内閣で閣議決定された「ニッポン一億総活躍プラン」の中にも、新たな時代に対応した福祉の提供、ビジョンとして「地域共生社会」の実現が盛り込まれました。そして今後の方向性は「自分や家族が暮らしたい地域を考える」という主体的、積極的な取組の広がり、「地域で困っている課題を解決したい」という気持ちで活動する住民の増加、「二人の課題」について解決する経験の積み重ねによる誰もが暮らしやすい地域づくり、他人事を我が事に変える働きかけをする意識の醸成が必要になります。

そこで皆様に紹介したい地域包括支援センター（千葉市ではあんしんケアセンタ―、最後に地域の名前がついています。）千葉市では6区の中で30箇所ありまして、社会福祉法人又は、医療法人に委託して相談、介護予防等の業務を行っています。

### ①地域のネットワーク構築機能

地域包括ケアシステム（重度な要介護状態となっても住み慣れた地域で自分らしい暮らしを人生の最後まで続けること

ができるよう、住まい・医療・介護・予防・生活支援が一体的に提供される地域包括ケアシステム）の構築を目指し、地域ケア会議や他職種連携会議等を通じて地域のネットワーク構築を進めています。今後は単身高齢者世帯等の増加に伴い、介護サービス以外にも在宅生活を継続するための日常的な生活支援を必要とする方の増加が見込まれます。体調不良で寝込んでいたり、あなたの家で様子を見に来てくれたり、身近な事を頼めるご近所の知り合いはいますか、お元気なうちから地域での支え合いが重要になって参ります。

### ②介護予防機能

要介護状態になるリスクが高いと思われる方に対し、介護予防や日常生活支援等の適切なサービスが提供されるように、皆さんの状態に合わせた介護予防の計画を立てます。いつまでも元気で健康で暮らしたいとは、誰もが願うことです。日々の健康に気をくばり、介護予防に取り組む人が増えると、介護が必要になる人も減ります。介護が必要になる人が減れば、介護分野で働く人が減っても、本当に介護が必要な人のところへサービスが提供できるようになります。

介護予防に取り組みむサークルや団体の活動支援を行ったり、普及啓発のため

に介護予防教室を開催したりしています。地域包括ケアシステムを構築していくには欠かせない活動です。

### ③ワンストップサービス窓口機能

地域で暮らす高齢者が抱える様々な問題を地域包括支援センターがワンストップで受け止め、問題解決に向け関係機関と連携強化し、支援しています。保健師、社会福祉士、主任介護支援専門員等の専門職が配置されていますので、介護、医療、福祉、健康など高齢者に関わる総合的な支援を受けられる

地域づくりの提供を行っています。お気軽にご相談下さい。

### ④権利擁護機能

高齢者の人権と権利を守るため、高齢者虐待通報の対応や成年後見等の申立て支援を行っています。

### ⑤介護支援専門員支援機能

地域で働く介護支援専門員の活動を支援したり、スキルアップのための研修会を開催しています。

以上のように、地域包括支援センターは地域の拠点となり、地域の課題の解決力強化と高齢者が住み慣れた地域で安心して暮らすために活動しています。

工場 ・ 倉庫 ・ 工業用地 ・ その他事業用地  
お探しの方  
専門業者です

売買

賃貸

総合建設業 宅地建物取引業

株式会社 与志建設

住所 〒262-0013  
千葉市花見川区犢橋町1551-1

TEL 043-250-6661 FAX 043-250-6286 担当 大土 090-3202-9124

テント

サイン

インクジェット

内外装

リフォーム

合資会社 SINCE 1916  
藤間シート装飾

【本社】〒260-0015 千葉県千葉市中央区富士見2-8-11  
☎043(222)1221 FAX 043(224)7577  
【畑工場】〒262-0018 千葉市花見川区畑町373-3  
☎043(274)5161

技術と信用で社会に貢献する

藤間株式会社

【本社・営業企画部】〒260-0015 千葉県千葉市中央区富士見2-8-11  
☎043(222)1050 FAX 043(224)7577  
E-mail : fujima@crest.ocn.ne.jp  
: fujima.mac@air.ocn.ne.jp

## 各種検定試験の施行日のお知らせ

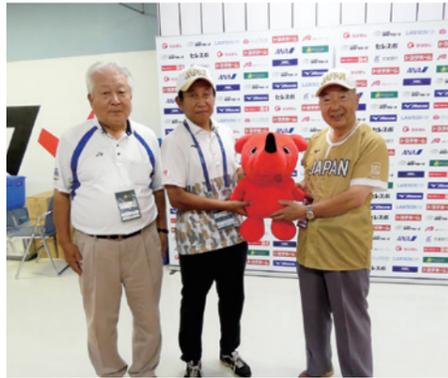
検定試験名	施行日
簿記検定 【1級7,710円 2級4,630円 3級2,800円】(税込)	
第150回簿記検定試験(1・2・3級)	11月18日(日)
第151回簿記検定試験(2・3級)	2月24日(日)
リテールマーケティング(販売士)検定 【1級7,710円 2級5,660円 3級4,120円】(税込)	
第83回リテールマーケティング(販売士)検定試験(1・2・3級)	2月20日(水)
珠算検定 【1級2,300円 2級1,700円 3級1,500円 4~6級1,000円】(税込)	
第214回珠算能力検定試験	10月28日(日)
第215回珠算能力検定試験	2月10日(日)
ビジネス実務法務検定 【1級10,800円 2級6,480円 3級4,320円】(税込)	
第44回ビジネス実務法務検定試験(1・2・3級)	12月9日(日)
福祉住環境コーディネーター検定 【1級10,800円 2級6,480円 3級4,320円】(税込)	
第41回福祉住環境コーディネーター検定試験(1・2・3級)	11月25日(日)
BATIC(国際会計検定)*eco検定と同日施行 【Sub1/2 10,150円 Sub1のみ 5,400円 Sub2のみ 7,990円】(税込)	
第36回BATIC(国際会計検定)	12月16日(日)
環境社会検定(eco検定)*BATICと同日施行(午後のみ) 【5,400円】(税込)	
第25回環境社会検定試験(eco検定)	12月16日(日)
ビジネスマネジャー検定 【6,480円】(税込)	
第8回ビジネスマネジャー検定	11月11日(日)
メンタルヘルス・マネジメント検定 【I種10,800円 II種6,480円 III種4,320円】(税込)	
第25回メンタルヘルス・マネジメント検定(I・II・III)	11月4日(日)
第26回メンタルヘルス・マネジメント検定(II・III)	3月17日(日)

お問い合わせ先  
千葉商工会議所 会員交流課 TEL043-227-4103

## 第16回 WBSCC 世界女子ソフトボール選手権大会を応援!

8月2日~12日、ZOZOマリナスタジアムをはじめ千葉県下の4球場において第16回WBSCC世界女子ソフトボール選手権大会が開催され、世界16の国と地域の代表が千葉の地で熱戦を繰り広げました。日本での開催が1998年の静岡県以来20年ぶりとなるその試合は、市原市、千葉市、習志野市、成田市の4市にまたがっており、千葉市では8月10日~12日に決勝トーナメント、3位決定戦、決勝戦が行われました。

本大会の開催にあたっては、当所は開催都市の総合経済団体として、また、2020年東京オリンピック・パラリンピックに向けた競技開催都市としてのおもてなし体制づくりの試金石として、大会を盛り上げるための様々な試みを



▲左から扇原会長(千葉県ソフトボール協会)、矢端チームリーダー、栗生副会長

行いました。機運の醸成を図るため、ピラ配り等による本大会の周知に努め、また、千葉の経済界として一体となって応援するため、試合会場への出店協力や会員企業へのチケット販売を行うとともに、8月11日の日本戦では会員企業が丸となって応援する企画を行いました。さらには同日、決勝トーナメントに臨む日本代表チームを応援するため、栗生副会長が試合会場を訪問し、日本代表チームの矢端信介チームリーダーにチームバクン人形を手渡しして激励を行いました。

なお、試合結果につきましては、日本は決勝戦でアメリカ合衆国に惜しくも敗れたものの、準優勝という輝かしい成績を収めました。



▲試合会場周辺の出店で購入する外国人観光客の方

## 地域の一員として「妙見大祭」に参加

8月16日~22日、千葉神社の夏の例祭「妙見大祭」が行われました。1127年以来、約900年に亘り、一度も途切れることなく続いている伝統的な祭りです。当所は千葉市中央区中央地区の一員であり、また、地元からの要請もあつたことから、神輿の担ぎ手と、神輿渡御順路の自主交通整理員として参加しました。

16日には、千葉神社が祀る妙見様をのせた神輿を千葉城近くの御仮屋におさめる宮出しが行われ、当所からは、担ぎ手として若手職員4名が参加しました。例年になく猛烈な暑さが連日続いていたことから天候が懸念されていまし



▲千葉銀座を通るお神輿

たが、当日は、荒々しい担ぎ手にはちょうど良い具合に快い強風が吹き、当所職員も地域の方々も元氣良く中央区内を巡ることができました。

22日には、神輿が中央区中央2丁目を渡御する際に、円滑且つ安全に行うため、警察のご協力の下、交通整理に当所職員3名がお手伝いに参加しました。「妙見大祭」は、千葉市が全国に誇る歴史ある伝統行事です。当所としても後世に引き継げるよう地域の一員として参加していくと共に、こうした取組などを通じて、引き続き地域社会に貢献する取組を積極的に行っていきます。



▲お神輿を担ぐ当所職員(左から2人目、4人目、5人目)



高梨会長の挨拶の後、千葉東税務署総務担当副署長の笹木邦江様の「女性が知つとく税の知識」についてご講演をいただきました。日本にはさまざまな種類の税金があり日々の暮らしのいろいろな場面で直接税、間接税を納めています。私達が安心して暮らしていく

外部交流研修委員会活動の一環として、6月18日(月) 当所14階第2ホールにて、千葉商工会議所女性会・千葉東間税会女性部合同講演会を開催し、参加者40名にお集まり頂きました。

## 千葉東間税会女性部との 合同講演会 & 野点開催



ためには税金のことをよく勉強し理解して納める事だと思えます。講演会終了後はじめての試みとして、会場の一部に裏千家の会員により野点が出る場所を用意し、あじさいのお菓子とお抹茶をいただき意見交換し、なごやかのうちにと終了致しました。



野点を開催して  
お抹茶と、当女性会の会員である榎家さん製の季節感あふれる紫陽花の主菓子で、皆様に喜んで頂けたと思います。  
野点傘には、朝顔を詠んだ短歌の短冊と、桔梗と撫子を竹籠に楚々と挿し、初夏を感じて頂きました。一席目は榎木が担当させて頂いた、侘びた趣で、二席目は奥山会員の華やかなお道具で、楽しんでいただきました。初めての試みで、時間的な制約、スペースの狭さもあり、皆様にご満足いただけただろうか判りませんが、私にとっては楽しい経験でした。

## 千葉商工会議所 ハノイ視察研修に参加

親会の海外視察研修として、7月3日から7日までベトナムの首都ハノイを視察しました。



ハノイの観光地で物売りの女性、記念写真を撮影している女性、土産店で刺繍をしている女性等、働いている女性の姿が目立ちました。ベトナムは、女性起業家指数世界19位、社会進出度66%と高い割合になっています。目覚ましい発展を遂げているベトナムの社会経済を、影で支えているのは女性の力が大きいと感じました。

奥山絵美

# 中心市街地NEWS

まちづくり事業情報

〈問合せ先〉千葉市中心市街地まちづくり協議会(事務局) 千葉市中央区中央2-5-1  
千葉商工会議所地域振興課内 電話 043-227-4103 FAX043-227-4107



パシオス前交差点～中央公園交差点を通行止めし、ホコ天開催

千葉駅ビルのリニューアル、駅周辺再開発事業、千葉パルコ・三越の閉店等、中心市街地が変化の時代を迎えています。この変化に対応するため、地元商店街が中心となつてまちの賑わいを創出し、来街者の方が行き来しやすい動線をつくる取組みとして「富士見本通り歩行者天国」を行うこととなりました。  
第1回目は8月19日(日)に「千葉の親子三代夏祭り」と併せて実施し、富士見本通りを通行規制するとともに、飲食休憩スペースを8



歩行者天国本部前では北斗の拳・千葉氏コラボうちわを配布し、千葉常胤生誕900年をPR



箇所設けました。飲食休憩スペースに近い商店街店舗では、通常販売している商品のテイクアウト提供の他、当日限定のかき氷販売や枝豆の掴み取り等、来街者を楽しませる取り組みが見られました。



千葉こども保育園でも打ち水の啓発を実施

千葉市中心市街地まちづくり協議会住み心地部会では、地球温暖化対策の啓発を図るとともに、地域コミュニティの構築を図るため、各店舗前で日本の納涼伝統文化である「打ち水」を実施いたしました。この取り組みを通じ商店主からは「以前から地域全体で打ち水を実施したいと思っており、今回実施できて良かった」といった声もありました。  
今後も、中心市街地の夏の風物詩にするべく参加商店街や店舗を増やし、取り組んで参ります。



千葉銀座商店街を中心に32店舗が参加。8月中旬～下旬に実施



富士見本通り歩行者天国開催!!

中心市街地で打ち水実施!



# ちば柏大会 熱戦の様子



## 第16回全国サッカー大会ちば柏大会



Y1リーグの結果は初戦を長崎YEGと試合終了間際まで同点でしたが失点をしてしまい惜しくも負けてしまいました。その後も波にのれず、草津YEG、沼津YEGに連敗し3敗と、予選突破を目標に今大会まで頑張ってきましたがとても残念な結果で幕が閉じてしまいました。

しかし、私自身は選手として試合に出場させて頂きましたが、試合に出場しているメンバーだけでなく、サポートしてくれた方、大きな声で応援してくれた方、多くの方々と力を合わせ、千葉YEGの良さや絆を感じられた大会になりました。

試合終了後は柏レイソルのホームスタジアムでもある、三協フロンテア柏スタジアムに移動し、全国より集まっ



平成30年7月13日(金)〜7月15日(日)に、商工会議所青年部第16回全国サッカー大会ちば柏大会へ、千葉YEGメンバー総勢39名で参加しました。今大会は初のグループ予選突破を目標に掲げ、千葉市内各地の学校グラウンドやフットサルコートなどをお借りして練習に取り組んで参りました。

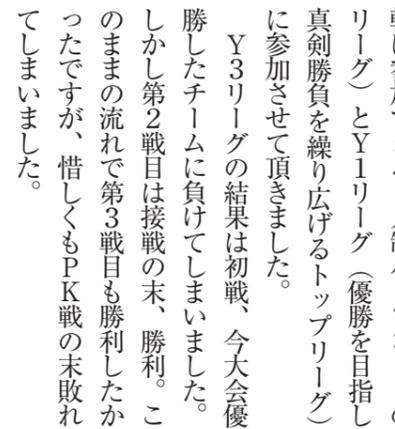
大会当日は7月の定例会であり、また千葉県内で行われるということもあり、参加される千葉YEGメンバー全員のほか、応援に駆けつけてくださったOBの方々も一緒に千葉県柏市にバスで向かいました。車内では普段ゆっくりお話しする機会がない方々とお話ができたり、大会に懸ける意気込みを共有したり、試合に向けての戦術・戦い方などを話し合ったりと、千葉YEGの結束を高め、一丸となって今大会を盛り上げようと皆で有意義な時間を過ごすことができました。



来年は長崎で大会が開催されます。千葉YEGの目標はまず、「1勝」。ここを目指し、今後も活動を頑張りたいと思います。

またYEGの方に1人でも多く参加して頂き、この大会に参加する良さを1人でも多くの方に感じて頂きたいと心から思います。

経営開発委員会 藤崎 将寛



会場は天候に恵まれ晴天で、今年はサッカーW杯イヤーとちょうど重なっている事もあり、気温以上に「熱い」戦いが各所で繰り広げられていました。我々、千葉YEGはY3リーグ(普段運動をしない人、初心者、女性でも気軽に参加できる8人制ハーフコートのリーグ)とY1リーグ(優勝を目指し真剣勝負を繰り広げるトップリーグ)に参加させて頂きました。

Y3リーグの結果は初戦、今大会優勝したチームに負けてしまいました。しかし第2戦目は接戦の末、勝利。このままの流れで第3戦目も勝利したかったのですが、惜しくもPK戦の末敗れてしまいました。

## 日本10大工場夜景

昼間の姿とは一変し、  
圧倒的な華やかさをまとう工場の夜景。



2018 (平成30) 年8月現在



工場夜景クルーズで見ることのできるJFEスチール株東日本製鉄所 (千葉地区) の工場夜景

# 工場夜景で、千葉市の臨海部の魅力をさらに広めたい コンテンツを磨いて滞在型観光の浸透・定着を目指す

## 全国工場夜景サミット in 千葉・市原実行委員会

全国各地で工場夜景が注目を集めています。認定された工場夜景都市が集う「全国工場夜景サミット」が毎年、開催されていますが、9回目となる今年も千葉市・市原市で10月に開催されます。千葉工業地域に位置する千葉市の臨海部には工場夜景を見物に遠方からも大勢が訪れています。その魅力づくりによる地域活性化、またサミットについて、全国工場夜景サミット in 千葉・市原実行委員会に伺いました。

### 〈工場夜景とは〉

産業観光が新たな観光コンテンツの一つとして大きく注目を集める中で、工場の夜景を鑑賞することが全国的なブームとなり、日本各地の工業地帯では「工場夜景」が多くの人気が軽に楽しむことのできる観光資源として成長しています。

このようなかで2011 (平成23) 年2月には、工場夜景の活用に取り組みでは先駆的な存在となる室蘭市 (北海道)、川崎市 (神奈川県)、北九州市 (福岡県)、四日市市 (三重県) の4都市が連携して、工場夜景観光の魅力と可能性を探る「第一回全国工場夜景サミット」が川崎市で開催されました。その後、周南市 (山口県)、尼崎市 (兵庫県)、富士市 (静岡県)、千葉市 (千葉県)、堺市 (大阪府)、高石市 (大阪府) が加わり、2017 (平成29) 年度には「日本10大工場夜景」となりました。さらに、今回のサミットを契機に市原市が加わる予定であり、工場夜景による観光は年々、広がりを見せています。

また、2017 (平成29) 年度より「全国工場夜景都市協議会」が発足し、協議会にて相互の交流やPR連携を強化、推進しています。

### 観光資源としての工場夜景

日本各地には日本経済、地域経済を支えてきた工業地帯があり、夜間に工場を灯す明かりは独特の景観美をつくり出しています。機能的、また機械のイメージが強い工場の建物とその明かりが相まって幻想的な雰囲気を出し出すその光景は「工場夜景」として魅せられる人が多く、注目されるようになりました。特に臨海部ではクルーズ船などから観賞するツアーなども人気で観光資源として定着しています。

### 千葉市臨海部には工場やコンビナートが集積

千葉工業地域は、北は浦安市、南は富津市まで埋め立てられた大規模な工業地帯であり、それに属する千葉市の中で、臨海部には日本有数の貨物取扱量を誇る千葉港に沿って工場や食品コンビナートなどの集積があり、夜になると、千葉工業地域の工場夜景を楽しむことができます。特に昭和20年代に鉄鋼業、昭和30年代に火力発電所が進出した「蘇我地区」は現在まで千葉市の経済発展に大きな役割を果たしています。

工場の周囲は大きな塀や樹木に覆わ

れているため、間近から工場を見渡せる場所はありませんが、工場の周辺にある公園や展望台、また海上からの観賞や撮影ができ、ファンが増えています。

### 各地の工場夜景PRや将来を議論するサミット

2011 (平成22) 年に神奈川県川崎市で開催された「第1回全国工場夜景サミット in 川崎」を皮切りに、加盟都市が集まり、工場夜景の魅力を全国に向けて共同で発信し、さらなる工場夜景観光の発展に尽力しています。これまで三重県四日市市、北海道室蘭市、福岡県北九州市、山口県周南市、兵庫県尼崎市、静岡県富士市、三重県四日市市 (2回目) で開催されてきました。千葉市は2015年までオブザーバー的な存在で参加していましたが、2016年 (平成28) 年に正式に加盟し、全国で8番目に工場夜景都市として認定されました。

全国工場夜景サミット in 千葉・市原実行委員会  
(千葉市観光プロモーション課内)

〒260-8722 千葉市中央区千葉港2番1号  
(千葉市中央コミュニティセンター10F)  
TEL 043-245-5066

# 1968年 1968: Art in the Turbulent Age

## 激動の時代の芸術

世界中で近代的な価値がゆらぎはじめ、各地で騒乱が頻発した1968年は、20世紀の転換点となり、日本でも社会だけでなく、過激でエキセントリックな動向が隆盛を極めました。1968年前後は日本の現代美術にとって重要な時期になりました。現代美術だけでなく演劇・舞踏・映画・映画・建築・デザイン・漫画などの作家たちも、既存のスタイルを打ち破るような先鋭的な試みを次々とおこない、ジャンルを超えて協力しあったのです。本展では、1968年からちょうど半世紀が経った2018年の視点から、この興味深く熱い時代の芸術状況を、現代美術を中心に回顧します。

9/19(水)～11/11(日)

会 期：9月19日(水)～11月11日(日)  
開館時間：10:00～18:00(金・土曜日10:00～20:00)  
※入場は閉館の30分前まで

休 館 日：11月5日(月)  
観 覧 料：一 般 1,200円(960円)  
大学生 700円(560円)

※小・中学生、高校生、障害者手帳をお持ちの方とその介護者1名は無料  
※( )内は前売、千葉市在住65歳以上の方、団体20名以上の方の料金  
※10月18日(木)は「市民の日」につき観覧無料

### 【関連イベント】

- 講演会とパフォーマンス「し・C・4ーガリバー1968を語る」  
【講師】 シュウゾウ・アツチ・ガリバー(美術家)  
【パフォーマンス】 シュウゾウ・アツチ・ガリバー、荒木悠、Lily Shu  
9月29日(土)14:00～(13:30開場予定)／11階講堂にて／先着150名(当日12:00より11階にて整理券配布)／参加無料
- 講演会「1968年 前衛の終焉—美共闘 廃墟からの出発」  
【講師】 堀浩哉(美術家)  
10月6日(土)14:00～(13:30開場予定)／11階講堂にて／先着150名(当日12:00より11階にて整理券配布)／参加無料



鶴岡政男(ライフルマン)1968年 広島県立美術館蔵



横尾忠則《新宿泥棒日記》1968年 高松市美術館蔵 ©横尾忠則



〒260-8733 千葉市中央区中央3-10-8  
☎043-221-2311 FAX043-221-2316 URL <http://www.ccma-net.jp>



## 千葉市科学館

〒260-0013 千葉市中央区中央4-5-1 Qiball内7～10階  
URL <http://www.kagakukanQ.com>  
☎043-308-0511

### 千葉市科学フェスタ2018 これからの私たち～ひるがる葉～

メインイベント 日時：10月6日(土)・7日(日) 10:00～16:00 会場：きぼーる内  
科学実験・工作教室、講演会、サイエンスカフェなど、小さなお子さまから大人の方までお楽しみいただける科学の祭典。オーロラのVR体験もあります。



【千葉市科学フェスタ2018記念講演】 申込：電話 (043-308-0511) で先着順、定員になり次第終了。

#### 大人が楽しむ科学教室2018 重粒子線治療

～先進医療から保健診療へ～  
講師：小藤昌志(放射線医学総合研究所)  
日時：9月29日(土) 10:30～12:00  
定員：70名  
場所：7階企画展示室  
対象：高校生～大人  
料金：要・入館料

#### 天文講演会

「遙かなる宇宙～銀河の距離測定と宇宙の加速膨張～」  
講師：岡村定矩(東京大学大学院名誉教授)  
日時：9月30日(日) 10:30～12:00  
定員：180名  
場所：7階プラネタリウム  
対象：中学生～大人  
料金：無料

### 9月のプラネタリウム 特別投影

●フィールアロマ  
～アロマを感じる星空～  
9月14日(金)・15日(土)  
19:00～19:45  
定員：200名  
料金：高校生以上 800円  
小・中学生 300円

●星空ヨガ  
～プラネタリウムでヨガ体験～  
9月28日(金) 18:30～19:30  
定員：60名  
料金：大人 1,000円  
高校生 900円

●星空コンサート  
～ジャズとブラジル音楽と秋の夜～  
9月29日(土) 19:00～20:00  
料金：大人 1,000円  
高校生 600円  
小・中学生 300円



▲養老川臨海公園(市原市)から見える陸側(南側)の工場夜景

### 今年の工場夜景サミットは 千葉市・市原市の共同開催

そして、9回目となる今年度は千葉市・市原市の共同開催となります。10月5日、千葉市文化センターアートホールで開催します。千葉市長と市原市長が登壇するトークセッションや各都市参加のパネルディスカッション、千葉市と市原市の産物の販売なども行います。また、これに合わせて、本邦初公開の夜のJFEスチール東日本製鉄所(千葉地区)工場見学と工場夜景クルーズや、京葉臨海鉄道と2大工場夜景スポットめぐりなど様々な企画を準備しています。

また、千葉市・市原市・四街道市で発行する季刊の無料誌「千葉あそび」(市内の「海、里、まち」を満喫できる体験観光プランを紹介)2018年秋冬号(9月20日発行予定)では、工場夜景クルーズを盛り上げるプランを紹介します。

[https://www.city.chiba.jp/keizainosei/keizai/promotion/chiba\\_asobi.html](https://www.city.chiba.jp/keizainosei/keizai/promotion/chiba_asobi.html)

### 千葉市・市原市の工場夜景の見どころ

2016(平成28)年には「千葉みなと旅客船さん橋」からクルーズ船の就航が始まりました。小麦を扱っている工場のそばを通り、風向きによっては甘い香りがほのかに香るので、「シユガーベイクルーズ」ともいえます。食品コンビニナートに位置する千葉共同サイロ株式会社サイロ(貯蔵庫)ではライトアップ&レーザービームショーが始まり、音と光のレーザーショーを楽しんでいただけます。

またJR千葉みなと駅からの道路整備も進み、駅からケーズハーバーまでの徒歩での所要時間は約9分から6分へと大幅に短縮されましたので、さらに利便性が向上しました。

### 工場夜景は 千葉市の歴史でもある

千葉市のアイデンティティのひとつに「海辺」があります。また、京葉工業地域は日本と千葉の経済を支えてきた千葉市の核の一つでもあり、千葉市の歴史でもあります。工場夜景を契機に、こうしたレジャーを通じて、その背景にある歴史に触れることが大切です。そして、工場夜景という観光コン



▲養老川臨海公園から見える対岸の工場

テンツで経済的な効果が波及していくこと、さらには、千葉みなとというエリアも観光地として認知されることを目指しています。今回のサミットでは他の工場夜景都市との交流をはじめ、千葉市と市原市の絆が深められ、また、商工会議所や市観光協会と連携していくことで意義が大きいものとなっています。来場者の皆様に喜んでいただけるよう実行委員会では準備を進めています。